



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICADO N°

EMS-9206/I

CERTIFICATE No.

Certificamos que o Sistema de Gestão Ambiental de
It is hereby certified that the Environmental Management System of

**CIPALAM INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE LAMINADOS
LTDA**

AV. BRASIL, N° 845 - 35162-036 - IPATINGA - MG - BRASIL

nas seguintes unidades operacionais / *In the following operational units*

AV. BRASIL, N° 845 - 35162-036 - IPATINGA - MG - BRASIL

E UNIDADES LISTADAS NAS PÁGINAS SEGUINTE(S) / *AND OPERATIONAL UNITS IN THE FOLLOWING PAGES*

Encontra-se em conformidade com a norma
Is in compliance with the standard

ISO 14001:2015

Para a(s) seguinte(s) atividade(s) / *For the following field(s) of activities*

FABRICAÇÃO DE PERFIS DE BARRAS DE AÇO LAMINADOS A QUENTE, TUBOS DE AÇO
CARBONO COM SOLDA LOGITUDINAL PARA FINS INDUSTRIAIS E PERFIS ESTRUTURAIS
DE AÇOS FORMADOS A FRIO.

**MANUFACTURE OF HOT ROLLED STEEL BARS AND MERCHANT BARS, CARBON STEEL
TUBES WITH LONGITUDINAL WELDING FOR INDUSTRIAL PURPOSES AND COLD FORMED
STEEL STRUCTURAL SECTIONS. ”**

A validade deste certificado depende do resultado de uma auditoria anual/semestral e de uma auditoria completa, a cada três anos, realizada no Sistema de Gestão
The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

O uso e validade deste certificado está sujeito à conformidade com o documento RINA: Regulamento para Certificação de Sistemas de Gestão Ambiental
The use and the validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document: Rules for the Certification of Environmental Management Systems

Primeira emissão <i>First Issue</i>	23.09.2022
Data de revisão <i>Revision date</i>	23.09.2022
Validade <i>Expiry Date</i>	22.09.2025

Matthew Allen

Sr. Director, Certification - Americas

RINA Brasil Serviços Técnicos Ltda
Alameda Oscar Niemeyer, 288 -Sala 501 -Nova Lima -MG

Para informações referentes
à validade deste certificado
visite o site www.rina.org

*For information concerning
validity of the certificate, you
can visit the site
www.rina.org*

IAF:17



www.cisq.com

Acreditação CGCRE válida somente para o RINA Brasil
CGCRE accreditation valid only for RINA Brasil

CISQ é a Federação Italiana dos Organismos
de Certificação de Sistemas de Gestão
CISQ is the Italian Federation of
management system Certification Bodies



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICADO N° CERTIFICATE No.

EMS-9206/I

Outras unidades operacionais abrangidas pelo sistema de gestão de:

Other operational units covered by the management system of:

CIPALAM INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE LAMINADOS LTDA

Organização que opera de acordo com os requisitos da Norma de Sistema de Gestão
Organization operating in accordance with the requirements of the Management System standard

ISO 14001:2015

Para informações referentes
à validade deste certificado
visite o site www.rina.org

*For information concerning
validity of the certificate, you
can visit the site
www.rina.org*

**Unidades Operacionais / Operational units
(Razão Social - Endereço do site / Registered name - Site address)**

**Atividades específicas / Specific field(s) of
activities**

CIPATUBOS - MATRIZ AV. BRASIL, N° 845 - IGUAÇU 35162-036
IPATINGA (MG) BRASIL

CONFORMAÇÃO DE TUBOS, EMBALAGEM DE TUBOS,
EXPEDIÇÃO, MANUTENÇÃO INDUSTRIAL, PLANEJAMENTO E
CONTROLE DE PRODUÇÃO, LAMINAÇÃO E EMBALAGEM DE
BARRAS E PERFIS A QUENTE, MONTAGEM, VENDAS,
TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO.
TUBE CONFORMATION, TUBE PACKAGING, SHIPMENT,
INDUSTRIAL MAINTENANCE, PRODUCTION PLANNING AND
CONTROL, HOT LAMINATION AND PACKAGING OF BARS AND
PROFILES, ASSEMBLY, SALES, INFORMATION TECHNOLOGY.

FILIAL ROD. BR 381 - KM 200 - S/N° - BOM SUCESSO 35179-000
SANTANA DO PARAÍSO (MG) BRASIL

RECEBIMENTO DE MATÉRIA PRIMA, PREPARAMENTO DE
MATERIA PRIMA, LAMINAÇÃO, EMBALAGEM, EXPEDIÇÃO,
MONTAGEM, MANUTENÇÃO INDUSTRIAL, PLANEJAMENTO E
CONTROLE DA PRODUÇÃO, SUPRIMENTOS, ASSESSORIA DA
QUALIDADE E RECURSOS HUMANOS.
RAW MATERIAL RECEIPT, RAW MATERIAL PREPARATION,
LAMINATION, PACKAGING, SHIPMENT, ASSEMBLY, INDUSTRIAL
MAINTENANCE, PRODUCTION PLANNING AND CONTROL,
SUPPLY, QUALITY ASSISTANCE AND HUMAN RESOURCES.

Data de revisão
Revision date

23.09.2022



www.cisq.com